



Australian Government



myagedcare

Erhalten Sie das Ergebnis Ihrer Einschätzung

Untersuchen Sie häusliche Pflegedienstleister näher und rechnen Sie die Kosten aus

Lassen Sie sich ein häusliches Pflegepaket zuteilen

Schließen Sie einen Vertrag über häusliche Pflege ab

Regeln Sie Ihre Pflegedienste

## Abschluss eines Vertrags über häusliche Pflege – Überlegungen und Checkliste

WAS SIE BERÜCKSICHTIGEN SOLLTEN	WARUM
Was ist in Ihrem Vertrag über häusliche Pflege enthalten	<p>Ihr Vertrag über häusliche Pflege legt fest, wie Ihre Dienste geleistet werden, wer sie ausführt und wieviel sie kosten werden. Ihr Vertrag wird folgendes enthalten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pflegeplan – welcher die Dienste darstellt, die Sie nach Ihrem Paket unter Berücksichtigung Ihrer individuellen Ziele und Vorlieben erhalten</li> <li>• Individuelles Budget – welches die Geldmittel beschreibt, die in Ihrem Paket zur Verfügung stehen und wie diese Geldmittel ausgegeben werden</li> </ul> <p>Wenn sich mit der Zeit Ihre Pflegebedürfnisse ändern, sollten Ihr Pflegeplan und Ihr Budget aktualisiert werden, um die Änderungen widerzuspiegeln.</p>
Ihr individuelles (häusliches Pflegepaket)-Budget	<p>Besprechen Sie Ihr häusliches Pflegepaket-Budget mit dem Dienstleister, um zu sehen, welche Dienste Sie sich leisten können.</p> <p>Ihr häusliches Pflegepaket-Budget besteht aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Staatlicher Beihilfe (und berechtigungspflichtigen Zusatzleistungen)</li> <li>• Der täglichen Grundgebühr, die alle Personen, die ein häusliches Pflegepaket erhalten, möglicherweise bezahlen müssen. Dies ist eine Gebühr, die zwischen Ihnen und Ihrem Dienstleister verhandelt wird</li> <li>• Ihrer einkommensabhängigen Pflegegebühr. Es kann sein, dass Sie diese bezahlen müssen, was von Ihrem einschätzbaren Einkommen abhängt (wenn Sie nach dem 1. Juli 2014 einen Vertrag über häusliche Pflege abgeschlossen haben)</li> <li>• Jedem anderen Betrag mit dessen Zahlung Sie sich einverstanden erklärten</li> </ul>
Berechnet der Dienstleister Verwaltungskosten – was decken diese ab?	<p>Jeder Dienstleister wird Verwaltungskosten haben, die mit der Leistung von Pflege und Diensten verbunden sind. Seien Sie sich klar darüber, was diese Kosten sind und wieviel Sie in Rechnung gestellt bekommen werden. Die Kosten werden vielleicht von verschiedenen Dienstleistern mit unterschiedlichen Namen bezeichnet, weshalb Sie um Klärung bitten sollten, was im jeweiligen Fall davon abgedeckt ist. So können Verwaltungskosten zum Beispiel als <i>case management fees</i> oder <i>core advisory fees</i> aufgeführt werden.</p>
Wenn ich Dienstleister wechsele, muss ich dann Gebühren bezahlen?	<p>Dienstleister können einen Austrittsbetrag berechnen, um alle von ihnen möglicherweise aufgewandten Verwaltungskosten abzudecken.</p> <p>Klären Sie, welchen (falls überhaupt) Austrittsbetrag sie Ihnen berechnen werden, falls Sie sich zum Wechsel des Dienstleisters entschließen und ob eine Mindestvertragsdauer besteht. Ihr Dienstleister muss den Austrittsbetrag in Ihrem Vertrag über häusliche Pflege offenlegen und Sie können diesen Betrag auch auf der My Aged Care –Webseite <a href="http://www.myagedcare.gov.au">www.myagedcare.gov.au</a> ersehen.</p>

<p>Welche Informationen werden in meiner Aufstellung abgedeckt?</p>	<p>Sie werden monatliche Aufstellungen erhalten, die aufzeigen, wie Ihr häusliches Pflegepaket-Budget ausgegeben wird. Die Aufstellung wird Ihnen das Einkommen und die Ausgaben für Ihr Paket und alle unverbrauchten Geldmittel für die häusliche Pflege auflisten, sodass Sie Ihre Ausgaben verfolgen können.</p> <p>Alle unverbrauchten Geldmittel für die häusliche Pflege werden von Monat zu Monat und von Jahr zu Jahr übertragen solange Sie weiterhin Pflege nach dem Paket bekommen. Wenn Sie weitere Informationen über die Art der von Ihnen erhaltenen Aufstellung erfahren möchten, diskutieren Sie dies mit dem Dienstleister.</p>
<p>Was ist, wenn ich für meinen Vertrag über häusliche Pflege die Hilfe eines Dolmetschers benötige?</p>	<p>Wenn Sie einen Dolmetscher benötigen, um Ihnen bei der Entwicklung Ihres Vertrags über häusliche Pflege, Ihres Budgets und Ihres Pflegeplans zu helfen, sollten Sie Ihren Dienstleister darum bitten, einen Termin mit dem Übersetzer- und Dolmetscherdienst (TIS National) zu vereinbaren. TIS bietet telefonische oder Dolmetscherdienste vor Ort in über 100 Sprachen an und kann kostenlos benutzt werden, wenn Sie mit Ihrem Dienstleister zusammen daran arbeiten, Einzelheiten Ihres Vertrags über häusliche Pflege zu entwickeln oder zu überprüfen.</p>
<p>Verstehe ich die Bedingungen meines Vertrags über häusliche Pflege?</p>	<p>Ihr Dienstleister hat die Aufgabe, Ihnen dabei zu helfen, die Bedingungen Ihres Vertrags über häusliche Pflege zu verstehen und es ist wichtig, dass Sie mit den in Ihrem Pflegevertrag enthaltenen Informationen zufrieden sind und keine Sorgen haben, bevor Sie den Vertrag unterschreiben.</p> <p>Lesen Sie ihn sorgfältig durch. Erstellen Sie eine Liste von Fragen und Sorgen und diskutieren Sie sie mit einem Freund, Familienmitglied, Betreuer oder Fürsprecher, bevor Sie sie mit dem Dienstleister diskutieren. Sie können auch unabhängigen juristischen Rat einholen, wenn Sie dies wünschen.</p> <p>Sobald Sie mit dem Inhalt des Vertrags zufrieden sind, können Sie ihn unterschreiben und dies wird Ihr Vertrag dafür sein, mit dem Erhalt von Diensten zu beginnen.</p>
<p>Kann ich meinen Vertrag über häusliche Pflege ändern?</p>	<p>Es ist <u>Ihr</u> Pflegevertrag, also können Sie sich mit Ihrem Dienstleister jederzeit über Änderungen unterhalten. Jede Änderung in Bezug auf die Bedingungen Ihres Vertrags unterliegt der beiderseitigen Einigung zwischen Ihnen und dem Dienstleister. Sprechen Sie mit Ihrem Dienstleister über diesen Prozess.</p>

## CHECKLISTE

- Bestätigen Sie, wer Ihren Dienst erbringt, wie oft und wo er oder sie den Dienst ausführen werden.
- Geben Sie Ihren Unterstützungsplan und das Ergebnis Ihrer Einkommensberechnung an Ihren Dienstleister weiter.
- Klären Sie die mit der Erbringung Ihrer Dienste verbundenen Gebühren und Kosten.
- Arbeiten Sie mit Ihrem Dienstleister am Entwurf eines Pflegeplans, der Ihre Bedürfnisse und Pflegeanforderungen erfüllt.
- Überprüfen Sie Ihren Vertrag über häusliche Pflege mit einem Familienmitglied, Betreuer, Freund oder Fürsprecher. Wenn Sie möchten, können Sie auch unabhängigen juristischen Rat einholen.
- Unterschreiben Sie Ihren Vertrag über häusliche Pflege und beginnen Sie mit dem Erhalt von Pflegedienstleistungen.